SECTORUL 3 BUCUREȘTI

DIRECTIA GENERALA IMPOZITE SI TAXE LOCALE

SECTORUL 3 Căi mai bune

www.ditl3.ro

Adresa de corespondenta: Str. Campia Libertatii Nr.36, Sector 3 030373, Bucuresti

Punct de lucru : Str. Campia Libertatii Nr.36, Sector 3, 030373, Bucuresti

Sediul central. Str. Sfanta Vineri nr.32, sector 3, București
www.ditl3.ro
telefon (004 021) 327 51 45
fax (004 021) 327 51 46
e-mail relatii@ditl3.ro

Serviciul Gestiune Amenzi, Evaluare Fiscale, Achizitii si Logistica

BANCA TRANSILVANIA
BUCUREȘTI - PANTELIMON
INTRARE NR.: 981328
IEȘIRE DATA: 23.09.21

Nr. de înregistrare: 329071/08.09.2021

Contract de servicii
nr. 18 din data de 08.09.2021

1. Părţile contractante

În temeiul Legii nr. 98/2016 privind achiziţiile publice şi a prevederilor Hotărârii nr. 395/2016 pentru aprobarea Normelor metodologice de aplicare a prevederilor referitoare la atribuirea contractului de achiziţie publică/acordului-cadru din Legea nr. 98/2016 privind achiziţiile publice s-a încheiat prezentul contract de servicii.

între

Direcţia Generală Impozite şi Taxe Locale Sector 3, cu sediul în Bucureşti, str. Sfânta Vineri, nr. 32, sector 3, telefon 021/341.17.60, fax 021/340.51.59, codul fiscal 41585182, cont bancar nr. RO98TREZ70320A470300XXXX deschis la Trezoreria Sector 3, reprezentată prin **dl Ilie Petre Iulian, funcţia Director General**, în calitate de **Achizitor**,

şi

Banca Transilvania S.A., Sucursala Pantelimon telefon 0214072750, număr de înmatriculare la registrul Comerţului J40/2328/2005, codul unic de înregistrare 17210562, atribuit fiscal RO, cont nr. RO28TREZ7005069XXX001601 deschis la Trezoreria Bucuresti reprezentata prin [redacted] in calitate de **Director**, si [redacted] in calitate de **Director Adjunct Operatiuni,** în calitate de **Prestator**, a intervenit prezentul contract

2. Definiţii

În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretaţi astfel:

a) contract – actul juridic care reprezintă acordul de voinţă al celor două părţi încheiat între o autoritate contractantă, în calitate de beneficiar, şi un operator economic, în calitate de prestator.

b) beneficiar şi prestator – părţile contractante, astfel cum sunt acestea denumite în prezentul contract.

c) preţul contractului – preţul plătibil prestatorului de către beneficiar, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală şi corespunzătoare a tuturor obligaţiilor asumate prin contract.

d) servicii – activităţi a căror prestare face obiectul contractului.

e) produse – echipamente, maşinile, utilajele, piesele de schimb şi orice alte bunuri cuprinse în anexa/anexele la prezentul contract şi pe care prestatorul are obligaţia de a le furniza aferent serviciilor prestate conform contractului.

f) standarde – standardele, reglementările tehnice, sau altele asemenea prevăzute în caietul de sarcini şi în propunerea tehnică .

g) forţă majoră – un eveniment mai presus de controlul părţilor, care nu se datorează greşelii sau vinii acestora, care nu putea fi prevăzut la momentul încheierii contractului şi care face imposibilă executarea şi respectiv îndeplinirea contractului . Sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluţii, incendii, inundaţii sau orice alte catastrofe naturale, restricţii apărute ca urmare a unei carantine, embargo, enumerarea nefiind exhaustivă ci enunţiativă. Nu este considerat forţă majoră un eveniment asemenea celor de mai sus, care, fără a crea o imposibilitate de executare face extrem de costisitoare executarea obligaţiilor uneia din părţi.

h) zi – zi calendaristică; an – 365 de zile.

3. Interpretare

3.1. În prezentul contract, cu excepţia unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural şi vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2. Termenul "zi " sau "zile" sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

Datele dumneavoastra personale sunt prelucrate de Directia Generala Impozite si Taxe Locale Sector 3 in conformitate cu Regulamentul Uniunii Europene 2016/679 in scopul indeplinirii atributiilor legale. Datele pot fi dezvaluite unor terti in baza unui temei legal justificat. Va puteti exercita drepturile prevazute in Regulamentul UE 2016/679, printr-o cerere scrisa, semnata si datata, transmisa pe adresa Directiei Generale Impozite si Taxe Locale Sector 3.

Clasificare BT: Confidential

Sediul central. Str. Sfanta Vineri nr.32, sector 3, București
www.ditl3.ro
telefon (004 021) 327 51 45
fax (004 021) 327 51 46
e-mail relatii@ditl3.ro

Punct de lucru : Str. Campia Libertatii Nr.36, Sector 3, 030373, Bucuresti
Serviciul Gestiune Amenzi, Dosare Fiscale, Achizitii si Logistica

4. Obiectul principal al contractului

4.1. Prestatorul se obligă să presteze: ***Servicii pentru acceptarea cardurilor la plata prin intermediul SNEP***, în perioada convenită şi în conformitate cu obligaţiile asumate prin prezentul contract.

4.2. Achizitorul se obligă să plătească preţul convenit în prezentul contract pentru serviciile prestate.

5. Preţul contractului

5.1. Preţul estimat convenit pentru îndeplinirea contractului, plătibil prestatorului de catre beneficiar, respectiv însumarea comisioanelor percepute de prestator până la un plafon maxim de **95,000.00 lei inclusiv T.V.A.**, 79,831.93 lei exclusiv T.V.A.

5.2. Pentru serviciile de acceptare a cardurilor la plată prin intermediul SNEP, Prestatorul va percepe un comision de 0.30% din valoarea fiecărei operaţiuni de plată electronică aferentă serviciilor pentru acceptarea cardurilor la plata prin intermediul SNEP, fără a fi mai mare de 30 lei în situaţia în care prin aplicarea cotei de 0.30% va rezulta o suma mai mare de 30 lei. Comisionul se va aplica numai tranzactiilor finalizate cu succes.

5.3. Prestatorul va emite factura fiscală până pe data de 10 a fiecărei luni, pentru tranzacţiile efectuate prin intermediul SNEP în luna anterioară. Valoarea facturii va fi data de însumarea comisioanelor datorate de achizitor pentru prestarea serviciilor pentru acceptarea cardurilor la plata prin intermediul SNEP în luna anterioară.

6. Durata contractului

6.1. Prezentul contract intră în vigoare la data de 08.09.2021.

6.2. Prezentul contract încetează să producă efecte la data de 31.12.2021.

6.3. Autoritatea contractanta îşi rezervă dreptul de a prelungi durata contractului de servicii pentru cel mult 4 luni de la data expirarii duratei iniţiale de îndeplinire a acestuia, conform art. 165 alin 1 lit. d) din Normele metodologice de aplicare a prevederilor referitoare la atribuirea contractului de achiziţie publică/acordului-cadru din Legea nr. 98/2016 privind achiziţiile publice din 02.06.2016, aprobate prin Hotararea Guvernului nr. 395/2016.

7. Documentele contractului

7.1. Documentele prezentului contract sunt:

a) Anexa 1 - Lista codurilor analitice pe tipuri de venit;

b) Anexa 2 - Reprezentanţi împuterniciţi ai Direcţiei Generale Impozite şi Taxe Locale Sector 3 si ai S.C. Banca Transilvania S.A.

8. Standarde

8.1. Serviciile prestate în baza contractului vor respecta standardele prezentate de către prestator.

9. Obligaţiile principale ale prestatorului

9.1. Prestatorul are obligaţia de a presta serviciile solicitate de către beneficiar, la cerere, potrivit clauzei 4.1.

9.2. Prestatorul are obligaţia de a supraveghea prestarea serviciilor, de a asigura resursele umane, materialele şi alte asemenea, fie de natură provizorie, fie definitivă, cerute de, şi pentru contract.

9.3. Prestatorul este pe deplin responsabil pentru prestarea serviciilor solicitate prin actualul contract. Totodată este răspunzător pentru siguranţa tuturor operaţiunilor şi metodelor de prestare utilizate, cât şi pentru calificarea personalului folosit pe toată durata contractului.

9.4. Prestatorul are obligatia de a asigura autorizarea si procesarea operatiunilor de plati electronice.

9.5. Prestatorul are obligatia de a fi autorizat de Banca Nationala a Romaniei.

9.6. Prestatorul are obligatia de a fi cerificat 3DSecure in vederea acceptarii online a platilor cu cardul.

9.7. Prestatorul are obligatia de a respecta reglementarile in vigoare privind SNEP in conformitate cu prevederile

Datele dumneavoastra personale sunt prelucrate de Directia Generala Impozite si Taxe Locale Sector 3 in conformitate cu Regulamentul Uniunii Europene 2016/679 in scopul indeplinirii atributiilor legale. Datele pot fi dezvaluite unor terti in baza unui temei legal justificat. Va puteti exercita drepturile prevazute in Regulamentul UE 2016/679, printr-o cerere scrisa, semnata si datata, transmisa pe adresa Directiei Generale Impozite si Taxe Locale Sector 3.

Clasificare BT: Confidential

Sediul central. Str. Sfanta Vineri nr.32,
sector 3, București
www.ditl3.ro
telefon (004 021) 327 51 45
fax (004 021) 327 51 46
e-mail relatii@ditl3.ro

conventiei incheiate intre Banca Transilvania si Centrul National de Management pentru Societatea Informationala.
9.8. Prestatorul are obligatia de a respecta regulile si procedurile operatorului SNEP in activitatea curenta in conformitate cu prevederile conventiei incheiate intre Banca Transilvania si Centrul National de Management pentru Societatea Informationala.
9.9. Prestatorul are obligatia de a respecta toate cerintele functionale, tehnologice si de informatii caracteristice SNEP in conformitate atat cu prevederile legale aplicabile cat si cu cu prevederile conventiei incheiate intre Banca Transilvania si Centrul National de Management pentru Societatea Informationala.
9.10. Prestatorul are obligatia de a oferi suport contribuabililor, in limita competentelor pe care le ale, in ceea ce priveste realizarea platilor prin SNEP.
9.11. Prestatorul va deschide si va administra conturi colectoare pentru D.G.I.T.L. Sector 3 in vederea efectuarii de operatiuni de plata electronica, la cererea Achizitorului.
9.12. Prestatorul va deconta si va transfera gratuit in contul institutiei din Trezorerie tranzactiile efectuate cu orice tip de card bancar.
9.13. Prestatorul va asigura transferul zilnic din contul colector catre codurile analitice pe tipuri de venit, enumerate in Anexa 1, deschide la Trezoreria Sector 3.
9.14. Prestatorul va transmite achizitorului lunar, pana in data de 5 a lunii, centralizatorul Rapoartelor zilnice de decontare, cuprinzand incasarile pe tipuri de emitent si a comisioanelor datorate.
9.15. Prestatorul va furniza catre persoanele desemnate de catre Achizitor a extrasului de cont cu reflectarea tuturor operatiunilor efectuate zilnic prin plata electronica.
9.16. Prestatorul are obligatia sa despagubeasca Achizitorul pentru orice daune, pierderi si cheltuieli suportate de Achizitor, rezultate din incalcarea prevederilor prezentului contract.

10. Obligaţiile principale ale Achizitorului
10.1. Achizitorul are obligaţia de a pune la dispoziţie prestatorului orice facilităţi şi/sau informaţii pe care acesta le consideră necesare pentru îndeplinirea prezentului contract.
10.2. Achizitorul se obligă să plătească preţul către prestator în termen de 30 (treizeci) zile lucrătoare de la emiterea facturii de către acesta.
10.3. Dacă Achizitorul nu onorează facturile în termen de 28 zile de la expirarea perioadei prevăzute convenite, prestatorul are dreptul de a sista prestarea serviciilor şi de a beneficia de reactualizarea sumei de plată la nivelul corespunzător zilei de efectuare a plaţii. Imediat ce Achizitorul onorează factura, prestatorul va relua prestarea serviciilor în cel mai scurt timp posibil.
10.4. Achizitorul are obligatia sa vireze in contul prestatorului deschis in Trezorerie, comisionul datorat si comunicat de catre Prestator in centralizatorul Rapoartelor lunare de decontare. Detalii beneficiar: Banca Transilvania Unirii – CUI 11783773 RO28TREZ7005069XXX001601, deschis la Trezoreria Operativa Bucuresti.
10.5. In acelasi cont se vor vira in termen de 5 (cinci) zile lucratoare de la comunicare sumele aferente solutionarii refuzurilor la plata pentru care achizitorul nu detine documente justificative si pentru care banca stabileste raspunderea financiara, in conformitate cu regulamentele internationale de disputare at tranzactiilor cu carduri.
10.6. Achizitorul are obligatia sa accepte neconditionat la plata cardurile de plata emise de orice banca sub siglele VISA si MASTERCARD.
10.7. In vederea solutionarii de catre Prestator a unor reclamatii aparute intre participantii la operatiunile cu carduri bancare, ACHIZITORUL are obligatia sa puna la dispozitia bancii, in termen de 5 zile lucratoare de la data solicitarii, toate informatiile precum si documentele aferente tranzactiei reclamate.
10.8. Sa despagubeasca prestatorul pentru orice daune, pierderi si cheltuieli suportate de banca, rezultate din incalcarea prevederilor prezentului contract. Aceste daune, pierderi sau cheltuieli pot fi, dar nu se limiteaza, la amenzi, cheltuieli de judecata, penalitati aplicate de organizatiile de carduri sau de BNR, astfel cum vor fi acestea

Datele dumneavoastra personale sunt prelucrate de Directia Generala Impozite si Taxe Locale Sector 3 in conformitate cu Regulamentul Uniunii Europene 2016/679 in scopul indeplinirii atributiilor legale. Datele pot fi dezvaluite unor terti in baza unui temei legal justificat. Va puteti exercita drepturile prevazute in Regulamentul UE 2016/679, printr-o cerere scrisa, semnata si datata, transmisa pe adresa Directiei Generale Impozite si Taxe Locale Sector 3.
Clasificare BT: Confidential

Sediul central. Str. Sfanta Vineri nr.32,
sector 3, București
www.ditl3.ro
telefon (004 021) 327 51 45
fax (004 021) 327 51 46
e-mail relatii@ditl3.ro

stabilite prin hotarare judecatoreasca definitiva.
10.10. Sa informeze Prestatorul, in decurs de 5 zile, de la data oricaror modificari aparute in Legea de organizare si functionare a Achizitorului, a reprezentantilor autorizati, a persoanelor nominalizate pentru acceptarea cardurilor prezentate prin cererea de acceptare a cardurilor.
10.11. Sa asigure confidentialitatea prevederilor prezentului contract si a anexelor acestuia, precum si a oricaror instructiuni sau materiale furnizate de banca, in activitatea de acceptare a cardurilor. Nu se consideră încălcarea confidenţialităţii dacă divulgarea informaţiilor se face în baza cerinţelor legislaţiei privind achiziţiile publice.
10.12. Sa nu deruleze activitati interzise de lege sau ilicite.

11. Codul de conduită
11.1 Partile vor acţiona întotdeauna loial şi imparţial conform regulilor şi/sau codului de conduită al profesiei aplicabile domeniului de activitate, precum şi cu discreţia necesară. Se vor abţine să facă afirmaţii publice în legătură cu serviciile care fac obiectul prezentului contract fără să aibă aprobarea prealabilă a partenerului contractual, precum şi să participe în orice activităţi care sunt în conflict cu obligaţiile contractuale asumate în raport cu acesta. Niciuna dintre partinu va angaja cealalta parte în niciun fel, fără a avea acordul prealabil scris al acesteia şi va prezenta această obligaţie în mod clar terţilor, dacă va fi cazul.
11.2 Ambele parti vor respecta secretul profesional, pe perioada executării Contractului de Servicii, inclusiv pe perioada oricărei prelungiri a acestuia, şi după încetarea Contractului de Servicii. În acest sens, cu excepţia cazului în care se obţine acordul scris prealabil al celeilalte parti, niciuna dintre parti, precum nici personalul său, salariat ori contractat de acesta, incluzând conducerea şi salariaţii din teritoriu, nu va comunica niciodată oricărei alte persoane sau entităţi, nicio informaţie confidenţială divulgată lor sau despre care au luat cunoştinţă şi nu vor face publică nicio informaţie referitoare la recomandările primite în cursul sau ca rezultat al derulării Serviciilor ce fac obiectul prezentului contract. Totodată, niciuna dintre parti şi personalul său nu vor utiliza în dauna celeilalte parti informaţiile ce i-au fost furnizate sau rezultatul studiilor, testelor, cercetărilor desfăşurate în cursul sau în scopul executării Contractului de Servicii.
11.3 Executarea Contractului de Servicii nu va genera cheltuieli comerciale neuzuale. Dacă apar totuşi astfel de cheltuieli, Contractul de Servicii poate înceta conform art. 14 din prezentul contract. Cheltuielile comerciale neuzuale sunt comisioanele care nu sunt menţionate în Contractul de Servicii sau care nu rezultă dintr-un contract valabil încheiat referitor la Contractul de Servicii, comisioanele care nu corespund unor servicii executate şi legitime, comisioanele plătite unui destinatar care nu este în mod clar identificat sau comisioanele plătite unei societăţi care potrivit tuturor aparenţelor este o societate interpusă.

12. Conflictul de interese
12.1 Fiecare dintre partile contractante va lua toate măsurile necesare pentru a preveni ori stopa orice situaţie care ar putea compromite executarea obiectivă şi imparţială a Contractului de Servicii. Conflictele de interese pot apărea în mod special ca rezultat al intereselor economice, afinităţilor politice ori de naţionalitate, legăturilor de rudenie ori afinitate, sau al oricăror alte legături ori interese comune. Orice conflict de interese apărut în timpul executării Contractului de Servicii trebuie notificat în scris celeilalte parti contractante, în termen de 5 zile de la apariţia acestuia.
12.2 Fiecare parte contractanta îşi rezervă dreptul de a verifica dacă măsurile luate sunt corespunzătoare şi poate solicita măsuri suplimentare dacă este necesar. Ambele parti se vor asigura că personalul lor, salariat sau contractat , inclusiv conducerea şi salariaţii din teritoriu, nu se află într-o situaţie care ar putea genera un conflict de interese.
12.3 Ambele parti trebuie sa evite orice contact care ar putea sa le compromită independenţa ori pe cea a personalului său, salariat sau contractat, inclusiv conducerea şi salariaţii din teritoriu. În cazul în care una dintre parti nu-şi menţine independenţa, cealalta parte, fără afectarea dreptului acesteia de a obţine repararea prejudiciului

Datele dumneavoastra personale sunt prelucrate de Directia Generala Impozite si Taxe Locale Sector 3 in conformitate cu Regulamentul Uniunii Europene 2016/679 in scopul indeplinirii atributiilor legale. Datele pot fi dezvaluite unor terti in baza unui temei legal justificat. Va puteti exercita drepturile prevazute in Regulamentul UE 2016/679, printr-o cerere scrisa, semnata si datata, transmisa pe adresa Directiei Generale Impozite si Taxe Locale Sector 3.
Clasificare BT: Confidential

Sediul central. Str. Sfanta Vineri nr.32, sector 3, București
www.ditl3.ro
telefon (004 021) 327 51 45
fax (004 021) 327 51 46
e-mail relatii@ditl3.ro

ce i-a fost cauzat ca urmare a situației de conflict de interese, va putea decide încetarea de plin drept și cu efect imediat a Contractul de Servicii, în condițiile prevăzute la art. 14 din prezentul contract.

13. Sancțiuni pentru neîndeplinirea culpabilă a obligațiilor.

13.1. Penalități, daune-interese

13.1.1. În cazul în care, din vina sa exclusivă, prestatorul nu reușește să își îndeplinească obligațiile asumate prin contract, Achizitorul are dreptul de a deduce din prețul contractului, ca majorări, o sumă echivalentă cu o cotă procentuală de 0,1% pe fiecare zi de întârziere din prețul serviciului solicitat.

13.1.2. În cazul în care Achizitorul nu onorează facturile în termen de 28 de zile de la expirarea perioadei convenite, atunci acesta are obligația de a plăti, ca penalități, o sumă echivalentă cu o cotă procentuală de 0,1% valoarea contractului, pe fiecare zi de întârziere din plata neefectuată.

13.1.3. Nerespectarea de către părți a obligațiilor prevăzute în prezentul contract dă dreptul părții lezate să considere contractul reziliat de plin drept fără nicio altă formalitate și fără nicio altă procedură judiciară sau extrajudiciară. Prezentul pact comisoriu de grad IV își produce efectele de la data scadenței obligațiilor neefectuate.

14 Rezilierea contractului

14.1. Nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul contract de către una dintre părți, în mod culpabil și repetat, dă dreptul părții lezate de a considera contractul de drept reziliat și de a pretinde plata de daune-interese.

14.2. In situatia rezilierii/rezolutiunii totale/partiale din cauza neexecutarii/executarii partiale de catre prestator a obligatiilor contractuale, prestatorul va datora achizitorului daune-interese in cuantum egal cu valoarea obligatiilor contractuale neexecutate.

14.3. In situatia in care executarea partiala a obligatiilor cotractuale face imposibila realizarea obiectului contractului in integralitatea sa, chiar daca a fost receptionata o parte din contract conform dispozitiilor legale, Prestatorul va datora achizitorului daune-interese in cuantum egal cu intreaga valoare a obligatiilor contractuale stabilite prin contract.

14.4. Nerespactarea in mod repetat de catre o parte a obligatiilor contractuale va fi dovedita cu notificari scrise si transmise de catre cealalta parte, notificari care vor face referire la neindeplinirea respectiva, precum si la durata ei. Prin notificari se vor solicita justificari privind indeplinirea obligayiilor, pe care cealalta parte este obligata sa le furnizeze in termen maxim de 5 zile de la data primirii notificarii.

14.5. Rezilierea prezentului contract nu va avea niciun efect asupra obligatiilor deja scadente intre partile contractante.

14.6. Partile sunt de drept in intarziere prin simplul fapt al nerespectarii clauzelor prezentului contract.

14.7. Partile isi rezerva dreptul de a denunta unilateral contractul de prestari servicii, in cel mult 15 zile de la aparitia unor circumstante care nu au putut fi prevazute la data incheierii contractului, sub conditia notificarii celeilalte parti cu cel putin 10 zile inaintede momentul rezilierii.

14.8. Fara a aduce atingere dispozitiilor dreptului comun privind incetarea contractului sau dreptului autoritatii contractante de a solicita constatarea nulitatii absolute acestuia in conformitate cu dispozitiile dreptului comun, autoritatea contractanta are dreptul de a denunta unilateral contractul in perioada de valabilitate al acestuia in una dintre urmatoarele situatii:

a) contractantul se afla, la momentul atribuirii contractului, in una dintre situatiile care ar fi determinat excluderea sa din procedura de atribuire potrivit art. 164-167 din Legea nr. 98/2016 privind achizitiile publice;

b) contractul nu ar fi trebuit sa fie atribuit - Prestatorul avand in vedere o incalcare grava a obligatiilor care rezulta din legislatia europeana relevanta si care a fost constatata printr-o decizie a Curtii de Justitie a Uniunii Europene;

c) in cazul modificarii contractului in alte conditii decat cele prevazute de prevederile legale in vigoare.

Datele dumneavoastra personale sunt prelucrate de Directia Generala Impozite si Taxe Locale Sector 3 in conformitate cu Regulamentul Uniunii Europene 2016/679 in scopul indeplinirii atributiilor legale. Datele pot fi dezvaluite unor terti in baza unui temei legal justificat. Va puteti exercita drepturile prevazute in Regulamentul UE 2016/679, printr-o cerere scrisa, semnata si datata, transmisa pe adresa Directiei Generale Impozite si Taxe Locale Sector 3.

Clasificare BT: Confidential

Sediul central. Str. Sfanta Vineri nr.32, sector 3, București
www.ditl3.ro
telefon (004 021) 327 51 45
fax (004 021) 327 51 46
e-mail relatii@ditl3.ro
Punct de lucru : Str. Campia Libertatii Nr.36, Sector 3, 030373, Bucuresti
Serviciul Gestiune Amenzi, Dosare Fiscale, Achizitii si Logistica

15. Recepție și verificări

15.1. Achizitorul are dreptul de a verifica modul de prestare a serviciilor pentru a stabili conformitatea lor cu cerințele solicitate.

16. Începere, finalizare, întârziere și sistare

16.1. Prestatorul are obligația de a începe prestarea serviciilor conform pct. 6.1.

16.2. Partile pot inceta Contractul de Servicii cu efecte depline (de jure), fără necesitatea unei alte formalități și fără intervenția vreunei autorități sau instanțe de judecată, în oricare dintre situațiile următoare, dar nelimitându-se la acestea:

a) prin ajungere la termenul prevazut la art. 6;

b) prin executarea de catre ambele parti a tuturor obligatiilor ce le revin conform prezentului contract si legislatiei aplicabile;

c) prin acordul partilor consemnat in scris;

d) prin reziliere/rezolutiune, in cazul in care una din parti nu isi executa sau executa necorespunzator obligatiile contractuale.

d) în cazul falimentului prestatorului;

e) denunțare unilaterală de către oricare dintre partile contractante, în baza unei notificări transmise cu 30 zile înainte;

f) la epuizarea valorii maxime prevăzute la punctul 5.1.

16.3. În cazul în care prestatorul suferă întârzieri datorate în exclusivitate achizitorului, părțile vor stabili de comun acord prelungirea perioadei de prestare a serviciului.

16.3.1. Serviciile prestate în baza contractului, sau, dacă este cazul, oricare fază a acestora, trebuie finalizate în termen de 30 zile, termen care se calculează de la data începerii prestării serviciilor.

16.3.2. În cazul în care:

a) orice motive de întârziere, ce nu se datorează prestatorului;

sau

b) alte circumstanțe neobisnuite susceptibile de a surveni, altfel decât prin încalcarea contractului de către prestator, îndreptățesc prestatorul de a solicita prelungirea perioadei de prestare a serviciilor, sau a oricărei faze a acestora, atunci părțile vor revizui, de comun acord, perioada de prestare și vor semna un act adițional.

16.3. Dacă pe parcursul îndeplinirii contractului, prestatorul nu respectă graficul de prestare, acesta are obligația de a notifica acest lucru, în timp util, Achizitorului. Modificarea datei/perioadei de prestare asumate în graficul de prestare se face cu acordul părților, prin act adițional.

16.4. În afara cazului în care Achizitorul este de acord cu o prelungire a termenului de prestare, orice întârziere în îndeplinirea contractului dă dreptul Achizitorului de a solicita penalități prestatorului.

16.5. Cu excepția prevederilor clauzei 17 și în afara cazului în care Achizitorul este de acord cu o prelungire conform clauzei 17.2, o întârziere în îndeplinirea contractului, dă dreptul fiecarei parti de a solicita penalități celeilalte parti, potrivit prevederilor clauzei 13.1.

17. Actualizarea prețului contractului

17.1. Nu se acceptă actualizarea prețului din contract .

17.2. Prețul serviciilor contractate rămâne ferm pe toată perioada de derulare a contractului.

17.3. Pretul Contractului prevazut la art. 5.1. se majoreaza in situatia in care achizitorul apeleaza la prevederile art. 6.2.

Datele dumneavoastra personale sunt prelucrate de Directia Generala Impozite si Taxe Locale Sector 3 in conformitate cu Regulamentul Uniunii Europene 2016/679 in scopul indeplinirii atributiilor legale. Datele pot fi dezvaluite unor terti in baza unui temei legal justificat. Va puteti exercita drepturile prevazute in Regulamentul UE 2016/679, printr-o cerere scrisa, semnata si datata, transmisa pe adresa Directiei Generale Impozite si Taxe Locale Sector 3.
Clasificare BT: Confidential

Sediul central. Str. Sfanta Vineri nr.32, sector 3, București
www.ditl3.ro
telefon (004 021) 327 51 45
fax (004 021) 327 51 46
e-mail relatii@ditl3.ro

18. Amendamente

18.1. Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, de a conveni modificarea clauzelor contractului, prin act adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului.

18.2. Părțile contractante pot solicita prelungirea contractului prin întocmirea unui act adițional, cu 15 zile înaintea expirării datei contractului.

19. Cesiunea

19.1. Prestatorul are obligația de a nu transfera total sau parțial obligațiile sale asumate prin contract, fără să obțină în prealabil acordul scris al Achizitorului.

19.2. Cesiunea nu va exonera prestatorul de nicio responsabilitate privind garanția sau orice alte obligații asumate prin contract.

20. Forța majoră

20.1. Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

20.2. Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

20.3. Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

20.4. Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

20.5. Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de plin drept a prezentului contract, fără ca vreuna dintre părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

21. Soluționarea litigiilor

21.1. Achizitorul și prestatorul vor face toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

21.2. Dacă după 15 zile de la începerea acestor tratative neoficiale Achizitorul și prestatorul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționezede către instanțele judecatorești din România.

22. Prelucrarea si protectia datelor cu caracter personal

22.1. Atunci când prelucrează date cu caracter personal în legătură cu prezentul contract, fiecare Parte se obligă să se conformeze cu legislația aplicabilă privind protecția datelor cu caracter personal, incluzând, dar fără a se limita la, prevederile Regulamentului UE 679/2016 (GDPR) și cu orice norme general obligatorii adoptate în legătură cu protecția datelor cu caracter personal.

22.2. Fiecare Parte va divulga celeilalte Părți date cu caracter personal privind angajații sau reprezentanții săi (ex. semnatari, persoane de contact) responsabili cu semnarea/incheierea/executarea prezentului contract. Aceste date vor consta, dupa caz, în: nume, prenume, functie, număr de telefon, adresa de email, semnatura.

Fiecare Parte care divulgă informații în legătură cu angajații/reprezentanții săi trebuie să furnizeze o notă de informare persoanelor vizate, informându-le în mod corespunzător cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal ale acestora, efectuată de către cealaltă Parte în legătură cu incheierea si executarea prezentului contract.

In plus, Achizitorul se obliga sa aduca la cunostinta angajatilor/reprezentantilor sai ale caror date cu caracter personal sunt prelucrate de Banca in contextul incheierii/derularii prezentului contract ca detalii despre aceasta prelucrare se regasesc in Politica Bancii Transilvania de prelucrare a datelor cu caracter personal in cadrul activitatii bancare ("Politica de confidentialitate"),regasita pe site-ul https://www.bancatransilvania.ro/politica-prelucrare-si-protectie-date-personale/ la sectiunea C, in special la pct 4 al acesteia.

22.3. Pentru evitarea oricărui dubiu, Părțile iau cunoștință și convin ca fiecare Parte determină, în mod independent,

Datele dumneavoastra personale sunt prelucrate de Directia Generala Impozite si Taxe Locale Sector 3 in conformitate cu Regulamentul Uniunii Europene 2016/679 in scopul indeplinirii atributiilor legale. Datele pot fi dezvaluite unor terti in baza unui temei legal justificat. Va puteti exercita drepturile prevazute in Regulamentul UE 2016/679, printr-o cerere scrisa, semnata si datata, transmisa pe adresa Directiei Generale Impozite si Taxe Locale Sector 3.
Clasificare BT: Confidential

Sediul central. Str. Sfanta Vineri nr.32, sector 3, Bucureşti
www.ditl3.ro
telefon (004 021) 327 51 45
fax (004 021) 327 51 46
e-mail relatii@ditl3.ro
Punct de lucru : Str. Campia Libertatii Nr.36, Sector 3, 030373, Bucuresti
Serviciul Gestiune Amenzi, Dosare Fiscale, Achizitii si Logistica

scopul/scopurile şi mijloacele de prelucrare a datelor cu caracter personal in contextul prestarii serviciilor ce fac obiectul prezentei conventii. Pentru aceste date, Părţile convin prin prezenta şi confirmă că nu o să acţioneze ca operatori asociaţi sau să fie într-o relatie de tip operator-persoană împuternicită de operator, fiecare Parte acţionând ca un operator de date independent pentru propria prelucrare a datelor în legătură cu prezentul contract, şi raspunde in aceasta calitate fata de persoanele vizate de aceasta prelucrare.

23. Limba care guvernează contractul

23.1. Limba care guvernează contractul este limba română.

24. Comunicări

24.1. Orice comunicare între părţi, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

24.2. Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii, cât şi în momentul primirii.

24.3. Comunicările între părţi se pot face şi prin fax sau e-mail, cu condiţia confirmării în scris a primirii comunicării.

24.4. Achizitorul şi Prestatorul vor nominaliza persoane de contact responsabile de buna derulare a contractului convenit între părţi.

25. Legea aplicabilă contractului

25.1. Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

26. Dispozitii finale

Achizitorul isi da acordul expres privind prezentarea, furnizarea si transmiterea informatiilor financiare in extrasele bancare puse la dispozitia sa de catre Prestator, aferente tranzactiilor realizate in interiorul spatiului UE, prin intermediul cardurilor detinute de persoanele fizice, cu mentionarea referintei si a valorii tranzactiei in moneda in care este creditat contul de plati al beneficiarului, fara defalcarea detaliata a partilor componente ale comisionului. Extrasele mentionate mai sus vor fi comunicate cel putin o data pe luna, in forma convenita, care permite beneficiarilor platii sa stocheze si sa reproduca informatiile fara a le modifica.

Părţile au înteles să încheie azi 08.09.2021 prezentul contract în doua exemplare originale, câte unul pentru fiecare parte, toate exemplare având aceeaşi valoare juridică.

DIRECŢIA GENERALĂ IMPOZITE ŞI TAXE LOCALE SECTOR 3

DIRECTOR GENERAL,

[redacted]

SERVICIUL ECONOMIC,

[redacted]

CONTROL PREVENTIV,

[redacted]

S.C. BANCA TRANSILVANIA S.A./ Sucursala Pantelimon

DIRECTOR SUCURSALA

[redacted]

DIRECTOR ADJUNCT OPERATIUNI

[redacted]

SERVICIUL GESTIUNE AMENZI, DOSARE FISCALE, ACHIZIŢII ŞI LOGISTICĂ,

[redacted]

SERVICIUL JURIDIC SI LITIGII FISCALE,

[redacted]

Datele dumneavoastra personale sunt prelucrate de Directia Generala Impozite si Ta
atribuţiilor legale. Datele pot fi dezvaluite unor terti in baza unui temei legal justificat.
datata, transmisa pe adresa Directiei Generale Impozite si Taxe Locale Sector 3.
/679 in scopul indeplinirii
-o cerere scrisa, semnata si
Clasificare BT: Confidential

Sediul central. Str. Sfanta Vineri nr.32, sector 3, București
www.ditl3.ro
telefon (004 021) 327 51 45
fax (004 021) 327 51 46
e-mail relatii@ditl3.ro

Punct de lucru : Str. Campia Libertatii Nr.36, Sector 3, 030373, Bucuresti
Serviciul Gestiune Amenzi, Dosare Fiscale, Achizitii si Logistica

Anexa 1 la Contractul de servicii nr. 18 din 08.09.2021
Lista codurilor analitice pe tipuri de venit

Nr.crt	Denumire cont	Cod analitic	Cod IBAN
1.	Imp. cladiri PF	21A070101	RO24TREZ7032107020101XXX
2.	Imp.teren intravilan/intravilan agricol PF	21A070201	RO68TREZ7032107020201XXX
3.	Imp.teren extravilan PF/PJ	21A070203	RO65TREZ7032107020203XXX
4.	Imp.teren in folosinta PF/PJ	21A075000	RO22TREZ70321070250XXXXX
5.	Imp.mijloace de transport PF	21A160201	RO43TREZ7032116020201XXX
6.	Alte imp.si taxe de la populatie (PF si PJ): -parcari de resedinta -publicitate sediu PF/PJ -publicitate panou PF/PJ -publicitate contract PJ	21A185000	RO92TREZ70321180250XXXXX
7.	Mijloace de transport >12 tone	5033	RO26TREZ7035033XXX000147
8.	Venituri din amenzi (PF/PJ)	21A350102	RO92TREZ70321A350102XXXX
9.	Venituri incasate pt.bugetul PMB (PF/PJ): -amenzi -3% contact publicitate	5083	RO45TREZ7035083XXX004289
10.	Imp.cladiri PJ	21A070102	RO71TREZ7032107020102XXX
11.	Imp.teren intravilan/intravilan agricol PJ	21A070202	RO18TREZ7032107020202XXX
12.	Imp.mijloace de transport PF	21A160202	RO90TREZ7032116020202XXX
13.	Alte venituri (PF/PJ): -tarif ridicare transport si depozitare auto PF/PJ	21A365000	RO39TREZ70321360250XXXXX
14.	Contributia parintilor	21A331000	RO22TREZ70321330210XXXXX
15.	Garantie participare licitatie parcari	5006	RO12TREZ7035006XXX000100
16.	Recuperare pachete alimentare necuvenite si ajutor caldura	5006	RO08TREZ7035006XXX021124
17.	Chirii spatiu locativ	21A300530	RO66TREZ70321A300530XXXX
18.	Tarif public salubrizare	5006	RO08TREZ7035006XXX021124
19.	Impozit spectacole	21A150100	RO51TREZ70321150201XXXXX
20.	Taxa promovare turistica	21A360600	RO51TREZ70321360206XXXXX
21.	Taxa judiciara de timbru	21A070300	RO26TREZ70321070203XXXXX
22.	Certificat urbanism, autorizatii de construire si taxa autorizare alimentatie publica	21A160300	RO48TREZ70321160203XXXXX

Datele dumneavoastra personale sunt prelucrate de Directia Generala Impozite si Taxe Locale Sector 3 in conformitate cu Regulamentul Uniunii Europene 2016/679 in scopul indeplinirii atributiilor legale. Datele pot fi dezvaluite unor terti in baza unui temei legal justificat. Va puteti exercita drepturile prevazute in Regulamentul UE 2016/679, printr-o cerere scrisa, semnata si datata, transmisa pe adresa Directiei Generale Impozite si Taxe Locale Sector 3.

Clasificare BT: Confidential

Sediul central. Str. Sfanta Vineri nr.32,
sector 3, București
www.ditl3.ro
telefon (004 021) 327 51 45
fax (004 021) 327 51 46
e-mail relatii@ditl3.ro

23.	Despagubiri.imputatii	21A332800	RO70TREZ70321330228XXXXX

DIRECȚIA GENERALĂ IMPOZITE ȘI TAXE LOCALE SECTOR 3

DIRECTOR GENERAL,

[redacted]

SERVICIUL ECONOMIC,

[redacted]

SERVICIUL GESTIUNE AMENZI, DOSARE FISCALE, ACHIZIȚII ȘI LOGISTICĂ,

[redacted]

SERVICIUL JURIDIC SI LITIGII FISCALE,

[redacted]

S.C. BANCA TRANSILVANIA S.A./ Sucursala Pantelimon

DIRECTOR SUCURSALA

[redacted]

DIRECTOR ADJUNCT OPERATIUNI

[redacted]

[redacted]

Datele dumneavoastra personale sunt prelucrate de Directia Generala Impozite si Taxe Locale Sector 3 in conformitate cu Regulamentul Uniunii Europene 2016/679 in scopul indeplinirii atributiilor legale. Datele pot fi dezvaluite unor terti in baza unui temei legal justificat. Va puteti exercita drepturile prevazute in Regulamentul UE 2016/679, printr-o cerere scrisa, semnata si datata, transmisa pe adresa Directiei Generale Impozite si Taxe Locale Sector 3.

Clasificare BT: Confidential

Sediul central. Str. Sfanta Vineri nr.32,
sector 3, București
www.ditl3.ro
telefon (004 021) 327 51 45
fax (004 021) 327 51 46
e-mail relatii@ditl3.ro

Anexa 2 la Contractul de servicii nr. 18 din 08.09.2021

Reprezentanţi împuterniciţi ai Direcţiei Generale Impozite şi Taxe Locale Sector 3 şi reprezentanţi autorizaţi ai S.C. Banca Transilvania S.A.

1. Reprezentanţi împuterniciţi ai Direcţiei Generale Impozite şi Taxe Locale Sector 3

NUME/PRENUME	SERVICIUL	FUNCŢIA	
1.	Serviciul Ecomonic	Sef Serviciu	
2.	Serviciul Ecomonic	Inspector	

2. Reprezentanţi împuterniciţi ai S.C. Banca Transilvania S.A.

NUME/PRENUME	FUNCŢIA
Email:	

DIRECŢIA GENERALĂ IMPOZITE ŞI TAXE LOCALE SECTOR 3

DIRECTOR GENERAL,

S.C. BANCA TRANSILVANIA S.A./ Sucursala Pantelimon

DIRECTOR SUCURSALA

SERVICIUL ECONOMIC,

DIRECTOR ADJUNCT OPERATIUNI

SERVICIUL GESTIUNE AMENZI, DOSARE FISCALE, ACHIZIŢII ŞI LOGISTICĂ,

SERVICIUL JURIDIC ŞI LITIGII FISCALE,

Datele dumneavoastra personale sunt prelucrate de Directia Generala Impozite si Taxe Locale Sector 3 in conformitate cu Regulamentul Uniunii Europene 2016/679 in scopul indeplinirii atributiilor legale. Datele pot fi dezvaluite unor terti in baza unui temei legal justificat. Va puteti exercita drepturile prevazute in Regulamentul UE 2016/679, printr-o cerere scrisa, semnata si datata, transmisa pe adresa Directiei Generale Impozite si Taxe Locale Sector 3.

Clasificare BT: Confidential